



Guía rápida
Guia de Início rápido
Quick Start Guide

bq Newton

INDICACIONES

- Para garantizar un uso correcto, lea atentamente esta guía rápida antes de usar el dispositivo.
- Las instrucciones se basan en las configuraciones de fábrica del dispositivo.
- Es posible que las imágenes y capturas de pantalla de esta guía no coincidan exactamente con las del producto final.
- Es posible que existan partes del contenido que no coincidan exactamente con el funcionamiento del producto debido a actualizaciones en el firmware del dispositivo. Para obtener la versión más actualizada del manual de usuario visite www.bqreaders.com.
- bq no es responsable de los problemas de rendimiento ni de las incompatibilidades provocadas por la modificación de parámetros de registro por parte del usuario.
- Parte del contenido y de los servicios a los que se obtiene acceso mediante este dispositivo pertenecen a terceros y están protegidos por derechos de autor, patente, marca registrada y/u otras leyes de propiedad intelectual. bq no garantiza el contenido ni los servicios proporcionados.

Iconos instructivos



Aviso: Consejos y notificaciones importantes sobre el uso de su dispositivo.



Indicaciones sobre imágenes: Facilita el reconocimiento de partes de la pantalla.



A continuación: Orden de opciones o menús para llevar a cabo un paso.

Derechos de autor

Copyright© 2011 bq

Esta guía está protegida por las leyes internacionales de derechos de autor. Ninguna parte de esta guía puede ser reproducida, distribuida, traducida ni transmitida de ninguna forma ni por ningún medio, electrónico o mecánico, incluido el fotocopiado y la grabación, sin el consentimiento previo por escrito de bq.

Marcas comerciales

El logo de bq es una marca registrada de Mundo Reader, S.L.

El logo de Android, Google Search™, Google Maps™, Android Market™ son marcas registradas de Google Inc.

Wi-Fi®, el logotipo de Wi-Fi CERTIFIED y el logotipo de Wi-Fi son marcas comerciales registradas de Wi-Fi Alliance.

El resto de marcas comerciales y los derechos de autor son propiedad de sus respectivos dueños.

INTRODUCCIÓN

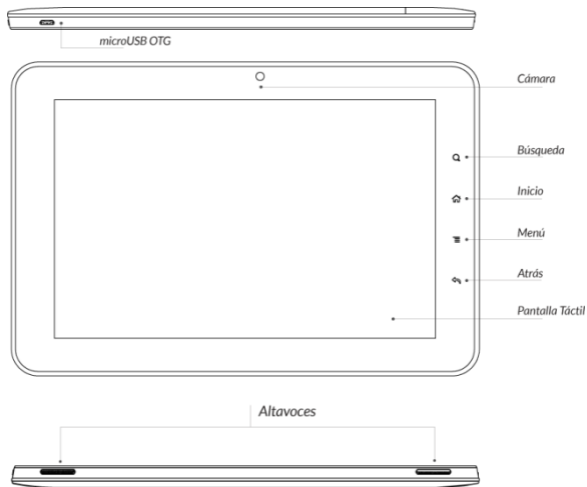
Gracias por elegir bq Newton. Antes de usar su tablet lea detenidamente esta guía rápida.

Contenido del paquete

Antes de usar su bq por primera vez, por favor compruebe el contenido del paquete. Si alguno de los siguientes elementos no está en el paquete, diríjase al distribuidor donde adquirió su dispositivo.

- bq Newton
- Cable miniUSB-PC
- Adaptador de corriente
- Auriculares
- Documentación

Presentación del dispositivo





Teclas

Tecla	Función
Encendido	Pulse prolongadamente el botón de encendido para encender el dispositivo. Pulse brevemente para encender la pantalla cuando el dispositivo esté en modo suspensión.
Atrás	Pulse este botón para ir a la pantalla anterior dentro de una aplicación.
Menú	Muestra el Menú de opciones de la aplicación que se está ejecutando.
Inicio	Pulse este botón para ir directamente a la Pantalla Principal.
Búsqueda	Acceda directamente a la página de búsqueda de Google.
Reset	Pulse este botón para resetear el dispositivo si se queda bloqueado.
Toma de corriente	Conecte el cargador de corriente suministrado a una toma de corriente estándar y al dispositivo para cargar la batería.

TOMA DE CONTACTO



Batería

Este dispositivo contiene una batería recargable de Li-ion. Para cargar la batería de su bq Newton, conecte el adaptador AC a cualquier enchufe estándar y conecte el cable del cargador a la toma de corriente del dispositivo. Cuando la batería esté completamente cargada, el icono de la batería aparecerá como cargado. Desconecte el cable del dispositivo y retire el cargador del enchufe.




Es recomendable cargar la batería completamente antes de usar su bq por primera vez. El tiempo aproximado de carga es de 6 horas.

Encendido/ Apagado

Para encender el dispositivo, mantenga pulsado el botón de encendido  durante unos segundos. Para apagarlo, mantenga presionado el botón de encendido  hasta que aparezca la pantalla emergente **Opciones del dispositivo**. Pulse en la opción **Apagar** y confirme pulsando en **Aceptar**.

Introducir/extraer la tarjeta microSD™

Para introducir la tarjeta microSD™, insértela en la ranura correspondiente y presione hasta que suene “clic”. Para extraerla con seguridad, presione el botón **Menú**  y vaya a **Ajustes > Almacenamiento > Desactivar tarjeta SD**. Presione la tarjeta para extraerla de la ranura.

Sistema operativo

El sistema operativo de su bq Newton es Android 2.3 (Gingerbread).

Transferencia de archivos

Para transferir archivos desde su dispositivo a un ordenador o viceversa, siga los siguientes pasos:

1. Conecte el conector mini USB del cable miniUSB-PC suministrado al dispositivo y el conector USB al ordenador. El dispositivo le pedirá una confirmación para conectarse. Pulse en **Aceptar**.
2. El tablet será reconocido por el ordenador como la unidad de disco extraíble “bq:”. Si hay una tarjeta microSD™ dentro de su bq, aparecerá en su ordenador una segunda unidad de almacenamiento extraíble.
3. Copie los archivos que desee transferir a su dispositivo en cualquiera de las dos unidades. No desenchufe el cable mientras los archivos se estén copiando.



Puede transferir archivos entre su dispositivo y un ordenador con Windows, Linux o Mac OS.

4. Una vez transferidos los archivos, desconecte de forma segura el cable miniUSB-PC del ordenador y del tablet.





Haga copias de seguridad periódicas del contenido de su bq para evitar la pérdida de archivos en caso de daños físicos, pérdida o robo.

UTILIZANDO LA PANTALLA TÁCTIL

Bloqueo de pantalla


La pantalla de su bq se bloquea automáticamente y por defecto al encenderla o cuando no se utiliza el dispositivo durante un periodo de tiempo prolongado.

Para regular el intervalo temporal de apagado de la pantalla, presione el botón **Menú**  y pulse en **Ajustes > Pantalla > Tiempo espera pantalla**.

Si quiere apagar la pantalla manualmente, pulse el botón de encendido .

Ajustar la orientación de la pantalla

La orientación de la pantalla gira automáticamente de retrato (vertical) a paisaje (horizontal) y viceversa según la posición en la que sitúe su dispositivo, en todas aquellas aplicaciones que soporten esta función.

Si desea fijar la orientación de la pantalla, presione el botón **Menú** , pulse en **Ajustes > Pantalla** y desactive la casilla **Pantalla giratoria**.

Pantalla de Inicio

La Pantalla de Inicio es la principal vía de acceso a las herramientas y aplicaciones instaladas en su bq Newton. A través de ella puede


controlar el estado del dispositivo, acceder a páginas web, a las diversas aplicaciones a través de sus iconos, al Menú, etc.


Barra de notificaciones -En la barra de notificaciones puede consultar la hora, el estado del dispositivo, el nivel de carga de la batería, la intensidad de la señal de Wi-Fi y las notificaciones recibidas.

Aplicaciones predefinidas-Las aplicaciones instaladas por defecto en su bq le permiten acceder rápidamente a información útil.

Accesos directos-A través de los accesos directos puede acceder rápidamente a las aplicaciones que más usa.

Ajustes  - Accede al menú de ajustes.

Aplicaciones  -Accede a todas las aplicaciones instaladas en su tablet.

Lector de eBooks  - Abre la aplicación de lectura de libros electrónicos.


Pantallas extendidas

La Pantalla de Inicio cuenta con cinco pantallas extendidas que puede personalizar con accesos directos, aplicaciones y otras herramientas. Para navegar a través de la Pantalla de Inicio y las pantallas extendidas, deslice con el dedo la pantalla a la derecha o a la izquierda.


Personalización de la Pantalla de Inicio

Puede personalizar la Pantalla de Inicio o las pantallas extendidas usando sus propias imágenes como imagen de fondo, añadiendo iconos o accesos directos a sus aplicaciones favoritas, etc.

Cambiar el fondo de pantalla

Para cambiar el fondo de pantalla, pulse sobre el botón **Menú**  **Añadir > Fondos de pantalla**. Seleccione la imagen deseada como fondo de pantalla y pulse **Establecer fondo de pantalla** para confirmar la selección.



Añadir iconos

Para añadir iconos en la Pantalla de Inicio, vaya a  y pulse de forma prolongada sobre la aplicación y arrástrelo a la pantalla extendida donde quiere añadirlo.

Añadiendo widgets



Para añadir widgets en su Pantalla de Inicio, pulse de forma prolongada la pantalla de inicio y elija la opción **Widgets**. Desplácese por la lista de widgets para seleccionar el que desea añadir a la Pantalla de Inicio y selecciónelo.

APLICACIONES

A través del Menú de aplicaciones puede acceder a todas las aplicaciones instaladas en su bq Newton. Para acceder al Menú, pulse sobre icono  situado en la esquina superior derecha. Para acceder a una aplicación, pulse sobre su icono. Para volver a la Pantalla de inicio pulse el icono  .

CONEXIÓN WI-FI

Para conectarse a Internet o utilizar una aplicación que requiera conexión a Internet, necesita primero conectar el dispositivo a una red Wi-Fi. Para hacerlo, siga los siguientes pasos:

1. Presione el botón **Menú**  y pulse **Ajustes > Conexiones inalámbricas y redes > Wi-Fi**. El dispositivo empezará a buscar una red disponible a la que conectarse.
2. Pulse en **Ajustes de Wi-Fi**. Aparecerá una lista con los nombres de las redes Wi-Fi (SSID) detectadas. Desplácese a través de la lista de redes disponibles. Pulse sobre la red deseada para comprobar su nivel de seguridad y la intensidad de la señal.
3. Si la red es segura, introduzca la contraseña y pulse en **Conectar** para realizar la conexión. En la barra de notificaciones aparecerá un icono con la intensidad de la señal .

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

Para utilizar su dispositivo con seguridad, por favor, siga las siguientes recomendaciones de seguridad:

- No utilice cables de alimentación o conectores dañados ni enchufes sueltos. No doble ni dañe el cable de alimentación. No toque el cable de alimentación con las manos mojadas ni tire del cable para desconectar el cargador.
- No utilice el dispositivo mientras se está cargando ni lo toque con las manos mojadas.
- No golpee ni deje caer el cargador o la batería y no cargue la batería con cargadores que no estén aprobados por el fabricante.
- No utilice su dispositivo durante una tormenta de rayos.
- Manipule y deseche las baterías y los cargadores con precaución. No manipule baterías de iones de litio dañadas o que presenten fugas.
- No utilice el dispositivo cerca de un marcapasos: si es posible, evite su uso a una distancia inferior a 15 cm, ya que el dispositivo puede interferir en el marcapasos.
- No utilice el dispositivo en un hospital ni cerca de equipos médicos que puedan sufrir interferencias causadas por radiofrecuencias.

- Si usted utiliza equipos médicos, comuníquese con el fabricante para asegurarse de que los equipos estén protegidos de la radiofrecuencia. Si utiliza un audífono, comuníquese con el fabricante para obtener información acerca de la interferencia de radio.
- En entornos potencialmente explosivos, apague el dispositivo en lugar de quitarle la batería. Respete siempre las normas, las instrucciones y las señales de aviso en entornos potencialmente explosivos.
- No utilice el dispositivo en puntos de carga de combustible (estaciones de servicio) o cerca de otros productos químicos inflamables y/o explosivos.
- No almacene ni transporte líquidos inflamables, gases o materiales explosivos en el mismo compartimento en el que se encuentre el dispositivo, sus piezas o sus accesorios.
- Apague el dispositivo cuando se encuentre a bordo de un avión.
- Los dispositivos electrónicos de un vehículo motorizado pueden funcionar incorrectamente a causa de la radiofrecuencia del dispositivo.

¡Advertencia!

Este producto deberá usarse con una fuente de alimentación que posea las siguientes características:

INPUT: 100-240V ~ 50/60 Hz 0.4A máx

OUTPUT: 5.0V  2.0A

La polaridad debe ser la indicada en el dibujo: 

El uso de fuentes de alimentación diferentes de la indicada, puede producir daño al equipo y puede poner en riesgo la seguridad de personas y bienes.

Limpieza

- Antes de limpiar el dispositivo, apáguelo y desconecte todos los cables de sistema y de alimentación. Asegúrese de que la pantalla esté completamente seca antes de volver a conectar los cables y encenderlo.
- No utilice ningún líquido o spray limpiador directamente sobre la superficie de la pantalla o la carcasa.
- Use un paño suave, limpio y que no suelte pelusa para eliminar el polvo y la suciedad de la pantalla. Para las huellas dactilares y las manchas, utilice un paño con productos de limpieza suaves.
- Para limpiar la carcasa, use un paño suave ligeramente humedecido con una solución limpiadora suave. Enjuague el paño con agua limpia, escúrralo bien y limpie la carcasa para eliminar cualquier residuo de detergente.

ELIMINACIÓN CORRECTA DEL PRODUCTO



(Residuos de aparatos eléctricos y electrónicos)

(Aplicable en la Unión Europea y en países europeos con sistemas de recogida selectiva de residuos).

La presencia de este símbolo en el producto, accesorios o material informativo que lo acompañan, indica que al finalizar su vida útil ni el producto ni sus accesorios electrónicos (cargador, cable USB...) deberán eliminarse junto con otros residuos domésticos.

Para evitar los posibles daños al medio ambiente o a la salud humana que supone la eliminación incontrolada de residuos, separe estos productos de otros tipos de residuos y reciclelos correctamente. De esta forma se promueve la reutilización sostenible de recursos materiales.

Los usuarios particulares pueden contactar con el establecimiento donde adquirieron el producto o con las autoridades locales pertinentes para informarse sobre cómo y dónde pueden llevarlo para que sea sometido a un reciclaje ecológico y seguro.

Los usuarios comerciales pueden contactar con su proveedor y consultar las condiciones del contrato de compra. Este producto y sus accesorios electrónicos no deben eliminarse junto a otros residuos comerciales.

Declaración de conformidad

Mundo Reader S.L., Edificio Las Rozas, 23. Oficina 1, Ctra. La Coruña,
Km 23,200.

28230 Las Rozas de Madrid (Madrid).

Declara que este producto (modelo Newton marca bq) cumple con las disposiciones de la Directiva 1999/5/CE sobre Equipos de Terminales de Radio y Telecomunicaciones (R&TTE), de la Directiva 95/2006/CE de Seguridad Eléctrica de Equipos de Baja Tensión y de la Directiva 2004/108/CEE de Compatibilidad Electromagnética cumpliendo con las normas armonizadas: EN 60950-1:2006 + A11:2009, EN 62311:2008, EN 301 489-1 V 1.8.1, EN 301 489-17 V2.1.1, EN 300 328 V1.7.1, EN 55022: 2006 + A1: 2007, EN 55013: 2001 + A1: 2003 + A2: 2006, EN 61000-3-2: 2006 + A1: 2009 + A2: 2009, EN 61000-3-3: 2008, EN 55024: 1998 + A1:2001 + A2: 2003, EN 55020: 2007.

Madrid, Diciembre 2011.



Alberto Méndez Peydró
CEO



INSTRUÇÕES

- Para garantir uma utilização correcta, leia cuidadosamente este guia rápido antes de utilizar o dispositivo.
- As instruções baseiam-se nas configurações de fábrica do dispositivo.
- É possível que as imagens e capturas de ecrã deste guia rápido não coincidam exactamente com as do produto final.
- É possível que existam partes do conteúdo que não coincidam exactamente com o funcionamento do produto devido a actualizações do firmware do dispositivo. Para obter a versão mais actualizada deste manual consulte a www.bqreaders.com.
- A bq não é responsável pelos problemas de rendimento nem pelas incompatibilidades provocadas pela modificação de parâmetros de registo realizada pelo utilizador.
- Parte do conteúdo e dos serviços aos quais este dispositivo dá acesso pertencem a terceiros e estão protegidos por direitos de autor, patente, marca registada e/ou outras leis de propriedade intelectual. A bq não garante o conteúdo nem os serviços oferecidos.

Iconos instrutivos



Aviso: Conselhos importantes sobre a utilização do seu dispositivo.



Indicações sobre imagens: Ajuda para facilitar o reconhecimento de partes do ecrã.



A seguir: A ordem das opções ou menus que deverá seleccionar para levar a cabo um passo.

Direitos de autor

Copyright© 2011 bq

Esta guiade início rápido está protegido pelas leis internacionais de direitos de autor.Nenhuma parte deste manual poderá ser reproduzida, distribuída, traduzida nem transmitida de nenhuma forma nem por nenhum meio, electrónico ou mecânico, incluindo a fotocópia e a gravação, sem o consentimento prévio por escrito da bq.

Marcas comerciais

O logotipo bq é uma marca registrada do Mundo Reader, S.L.

O logotipo de Android, Google Search™, Google Maps™, Android Market™ são marcas comerciais da Google Inc.

Wi-Fi®, o logotipo de Wi-Fi CERTIFIED e o logotipo de Wi-Fi são marcas comerciais registradas da Wi-Fi Alliance.

Todas as outras marcas e direitos autorais são de propriedade dos seus respectivos proprietários.

INTRODUÇÃO

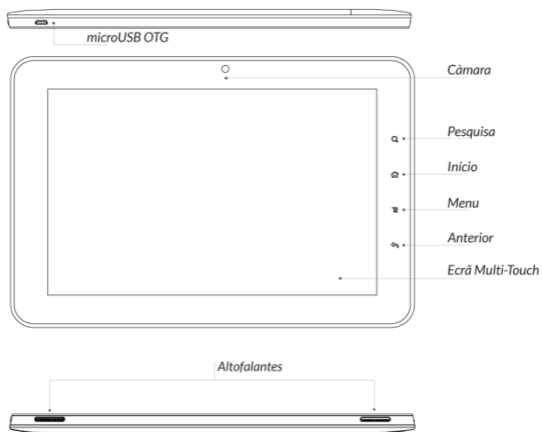
Obrigado por ter escolhido bq Newton. Antes de utilizar o seu tablet, leia com atenção esta guia rápida.

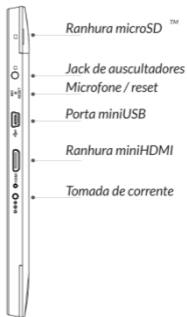
Conteúdo da caixa

Antes de utilizar o seu bq, é favor verificar o conteúdo da caixa. Se algum dos elementos seguintes não se encontrar dentro da caixa, dirija-se ao distribuidor onde comprou o seu dispositivo.

- bq Newton
- Cabo mini USB-PC
- Adaptador de corrente
- Auscultadores
- Documentos

Botões e portos





Botões

Botões	Operação
Botão ligar	Mantenha o botão carregado durante uns segundos para ligar a unidade. Para activar o ecrã carregue brevemente no botão ligar.
Anterior	Carregue para voltar à página anterior.
Menu	Amostra o Menu da aplicação que se está a executar.
Início	Regressa ao ecrã de início.
Pesquisa	Pode aceder directamente a página de pesquisa em Google.
Reset	Reinicialize o dispositivo em caso de bloqueio.
Toma de corrente	Ligue o carregador de corrente fornecido a uma tomada de corrente standard e ao dispositivo para carregar a bateria.

TOMA DE CONTACTO



Bateria

Este dispositivo contém uma bateria recarregável de Li-ion. Para carregar a bateria, primeiro ligue o carregador à tomada de corrente eléctrica e, a seguir, insira o cabo na porta de alimentação do dispositivo. Quando estiver completamente carregada, o ícone da bateria irá aparecer como carregado. Desligue o dispositivo e retire o carregador da tomada de corrente.




Carregue completamente a bateria antes de utilizar o dispositivo pela primeira vez. O tempo aproximado de carga da bateria é de 6 horas.

Ligar/desligar

Para ligar o dispositivo, mantenha carregado o botão ligar  durante uns segundos. Para desligá-lo, mantenha carregado o botão  até aparecer a janela emergente com as opções do dispositivo. Carregue na opção **Desligar**.

Introduzir/retirar o cartão microSD™

Para introduzir o cartão microSD™, insira-o na ranhura do dispositivo até ficar na posição correcta. Para retirar o cartão microSD™ com segurança, carregue no botão **Menu**  > **Definições** > **Armazenamento** > **Desmontar cartão SD**. Carregue no cartão par retirá-lo da ranhura.

Sistema operativo

O sistema operativo do seu bq Newton é o Android 2.3 (Gingerbread).

Transferencia de arquivos

Poderá transferir ficheiros do seu dispositivo para um computador. Para isso, siga os seguintes passos:

1. Ligue o tablet PC ao computador através do cabo USB fornecido. O dispositivo irá solicitar-lhe uma confirmação para estabelecer a ligação. Carregue em **Aceitar**.
2. O seu tablet bq será reconhecido pelo computador como a unidade de disco extraível "bq:". Caso exista um cartão microSD™ dentro do seu bq, irá aparecer no seu computador uma segunda unidade de armazenamento extraível.
3. Copie os ficheiros que deseja transferir para qualquer uma das duas unidades do seu dispositivo.



Não desligue o cabo enquanto a cópia dos ficheiros estiver em curso.



Poderá transferir ficheiros entre o seu dispositivo e um computador com Windows, Linux ou Mac OS.

4. Após ter transferido os ficheiros, desligue de forma segura o cabo USB/miniUSB do computador e do tablet.





Recomendamos a realização periódica de cópias de segurança do conteúdo do seu bq para evitar a perda de ficheiros em caso de danos físicos, perda ou roubo.


UTILIZAÇÃO DO ECRÃ

Bloqueo de pantalla

O ecrã do seu bq bloqueia-se automaticamente e por defeito ao ligá-lo ou quando não utilizar o dispositivo durante um período de tempo prolongado.

Para regular o intervalo de tempo para desligar o ecrã, carregue no botão **Menu**  > **Definições** > **Visor** > **Tempo limite do ecrã**. Si quiser desligar o ecrã manualmente carregue no botão de arranque .

Ajustar a orientação do ecrã

A orientação do ecrã gira automaticamente da vertical para a horizontal e vice-versa consoante a posição na qual colocar o dispositivo. Si desejar fixar a orientação do ecrã, carregue no botão **Menu**  > **Definições** > **Ecrã** e desactive **Ecrã giratorio**.


Ecrã Principal


O Ecrã Principal é a principal via de acesso às ferramentas e aplicações instaladas no seu bq Newton. A través dele poderá controlar o estado do dispositivo, aceder a páginas Web, entrar nas diferentes aplicações através dos seus ícones, aceder ao Menu, etc


Barra de notificações -Na barra de notificações poderá consultar a hora, o estado do dispositivo, o nível de carga da bateria, a intensidade do sinal Wi-Fi e as notificações recebidas.

Aplicações pré-definidas -As aplicações instaladas por defeito no seu dispositivo permitem-lhe aceder rapidamente à informação útil, como a previsão atmosférica, as notícias, etc.

Acessos directos -Os acessos directos permitem-lhe aceder rapidamente às aplicações que mais utiliza.

Ajustes  - Permite aceder ao menu de ajustes.

Aplicações  -Permite aceder a todas as aplicações instaladas no seu tablet.

Leitor de eBooks  - Abre a aplicação de leitura de livros eletrónicos.


Ir à ampliação do Ecrã Principal

O Ecrã Principal dispõe de quatro ecrãs estendidos que poderá personalizar com acessos directos, aplicações e outras ferramentas. Para navegar através do Ecrã Principal e dos ecrãs estendidos, faça deslizar o dedo no ecrã, para a direita ou para a esquerda.


Personalizar o Ecrã Principal

Poderá personalizar o Ecrã Principal do seu bq Newton mudando o fundo de ecrã e acrescentando ou retirando acessos directos e aplicações.


Mudar o fundo de ecrã

Para mudar o fundo de ecrã, carregue no botão **Menu**  > **Adicionar** > **Imagens de fundo**. Escolha se prefere um fundo de ecrã, um fundo de ecrã animado ou uma imagem. Escolha a imagem desejada e carregue em **Definir imagem de fundo**.



Adicionar um atalho no Ecrã Principal

Para acrescentar ícones ao Ecrã Principal, vá ao ecrã estendido onde deseja acrescentar um ícone, carregue no ícone **Aplicações**  para abrir o menu e mantenha carregada a aplicação desejada até aparecer o ícone no ecrã. Deslize-o até onde pretende situá-lo no ecrã.

Adicionar Widgets no Ecrã Principal



Para adicionar widgets no Ecrã Principal, carregue no botão **Menú**  > **Adicionar** > **Widgets**. Desloque-se na lista de widgets e seleccione o que deseja acrescentar no ecrã de início. Carregue prolongadamente no widget até o seu tamanho aumentar para poder deslocá-lo sobre o ecrã.

APLICAÇÕES

Através do Menu pode aceder a todas as aplicações instaladas no seu dispositivo. Para aceder a o Menu, carregue no ícone . Para aceder a alguma aplicação carregue no ícone da aplicação na qual quer entrar. Para regressar ao ecrã de início carregue no ícone ou no ícone .

LIGAÇÃO WI-FI

Para estabelecer uma ligação à Internet ou utilizar uma aplicação que requeira ligação à Internet, primeiro deverá ligar o dispositivo a uma rede Wi-Fi. Para isso, siga os seguintes passos:

1. Carregue no botão **Menu**  > **Ajustes** > **Ligações sem fio e redes** > **Wi-Fi**. O dispositivo irá começar a procurar uma rede disponível para estabelecer a ligação.
2. Carregue em **Ajustes de Wi-Fi**. Irá aparecer uma lista com os nomes das redes Wi-Fi (SSID) detectadas. Consulte a lista de redes disponíveis. Carregue na rede desejada para verificar o seu nível de segurança e a intensidade do sinal.
3. Se a linha for segura, introduza a palavra-chave e carregue em **Conectar** para iniciar a ligação. Na barra de estado irá aparecer um ícone com a intensidade do sinal .

PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA

Para utilizar o seu e-reader com segurança, por favor, tenha em conta as seguintes precauções de segurança:

- Não utilize cabos de alimentação ou conectores danificados, nem fichas soltas. Não toque no cabo de alimentação com as mãos molhadas nem puxe pelo cabo para desligar o carregador. Não dobre nem danifique o cabo de alimentação.
- Não utilize o dispositivo enquanto estiver em carregamento nem lhe toque com as mãos molhadas.
- Não dê golpes nem deixe cair o carregador ou a bateria. Não carregue a bateria com carregadores que não sejam aprovados pelo fabricante. Não manipule baterias de íões de lítio danificadas ou que apresentem fugas. Manipule e descarte as baterias e os carregadores com precaução.
- Não utilize o seu dispositivo durante uma trovoadas com raios.
- Não utilize o dispositivo perto de um marca-passos: se for possível, evite utilizar o dispositivo a uma distância inferior a 15 cm de um marca-passos, dado que o dispositivo pode interferir com ele. Não utilize o dispositivo num hospital nem perto de equipamentos médicos que possam sofrer interferências causadas pela radiofrequência. Se utilizar equipamentos médicos, contacte o fabricante para verificar se os equipamentos estão protegidos contra a radiofrequência. Se utilizar um audifone, contacte o fabricante para obter informações sobre a interferência de rádio.


- Nos âmbitos potencialmente explosivos, desligue o dispositivo em vez de lhe retirar a bateria. Respeite sempre as normas, as instruções e os sinais de aviso em âmbitos potencialmente explosivos.
- Não utilize o dispositivo em pontos de enchimento de combustível (estações de serviço) ou perto de combustíveis ou químicos em zonas explosivas.
- Não armazene nem transporte líquidos inflamáveis, gases ou materiais explosivos no mesmo compartimento que o dispositivo, as suas peças ou acessórios.
- Desligue o dispositivo a bordo de um avião.
- Os dispositivos electrónicos de um veículo motorizado podem funcionar incorrectamente por causa da radiofrequência do dispositivo.

Aviso!

Este produto deverá ser usado com uma fonte de alimentação que apresente as seguintes características:

INPUT: 100-240V ~ 50/60 Hz 0.4A máx

OUTPUT: 5.0V  2.0A

A polaridade deverá ser a indicada no desenho: 

A utilização de fontes de alimentação diferentes da indicada poderá produzir danos no dispositivo e colocar em risco a segurança de pessoas e bens.

Limpeza

- Antes de começar a limpeza, desligue o dispositivo e todos os cabos de sistema e de alimentação. Verifique se o ecrã está completamente seco antes de voltar a ligar os cabos e o dispositivo.
- É favor não utilizar nenhum líquido ou spray de limpeza directamente sobre a superfície do ecrã ou na carcaça.
- Use um pano macio, limpo e sem pêlos para eliminar o pó e a sujidade do ecrã. Para as dedadas e as manchas, utilize um pano com produtos de limpeza suaves.
- Para limpar a carcaça use um pano macio ligeiramente húmido com uma solução de limpeza suave. Molhe o pano com água limpa, escorra bem e limpe a carcaça para eliminar qualquer resíduo de detergente.

ELIMINAÇÃO CORRECTA DESTE PRODUCTO



(Resíduos de aparelhos eléctricos e electrónicos)

(Aplicável na União Europeia e em países europeus com sistemas de recolha selectiva de resíduos)

A presença deste símbolo no produto, acessórios ou material informativo que o acompanham, indica que ao finalizar a sua vida útil, nem o produto nem os seus acessórios electrónicos (como o carregador, cabo USB) deverão ser eliminados junto com outros resíduos domésticos.

Para evitar possíveis danos para o meio ambiente ou para a saúde humana causados pela eliminação incontrolada de resíduos, separe estes produtos de outros tipos de resíduos e recicle-os correctamente. Desta forma irá promover a reutilização sustentável de recursos materiais.

Os utilizadores particulares poderão contactar o estabelecimento onde compraram o produto ou as autoridades locais pertinentes para receber informações sobre a forma e o lugar onde poderão entregá-lo para que seja submetido a uma reciclagem ecológica e segura.

Os utilizadores comerciais poderão contactar o fornecedor e consultar as condições do contrato de compra. Este produto e os seus acessórios electrónicos não devem ser eliminados junto com outros resíduos comerciais.

Declaração de conformidade

A Mundo Reader S.L., Edifício Las Rozas, 23. Oficina 1, Ctra. La Coruña, Km 23,200, 28230 Las Rozas, Madrid - Espanha, declara que este produto (modelo Newton, marca bq) cumpre as disposições da Directiva 1999/5/CE sobre Equipamentos de Terminais de Rádio e Telecomunicações (R&TTE), da Directiva 95/2006/CE sobre Segurança Eléctrica de Equipamentos de Baixa Tensão e da Directiva 2004/108/CEE sobre Compatibilidade Electromagnética cumprindo as normas harmonizadas: EN 60950-1:2006 + A11:2009, EN 62311:2008, EN 301 489-1 V 1.8.1, EN 301 489-17 V2.1.1, EN 300 328 V1.7.1, EN55022: 2006 + A1: 2007, EN 55013: 2001 + A1: 2003 + A2: 2006, EN 61000-3-2: 2006 + A1: 2009 + A2: 2009, EN 61000-3-3: 2008, EN 55024: 1998 + A1:2001 + A2: 2003, EN 55020: 2007.

Madrid, Decembro 2011.



Alberto Méndez Peydró
CEO



INSTRUCTIONS

- To properly use the device, carefully read this quick-start guide before using it.
- Instructions are based on factory settings of the device.
- Images and screenshots in this guide may not exactly match those of the final product.
- Parts of the content may not exactly match the operation of the product owing to firmware updates of the device. For the latest version of the user manual, visit www.bqreaders.com.
- bq is not liable for any performance problems or incompatibilities caused by the user's editing of the registry.
- Part of the content and services accessed through this device belong to third parties and are protected by copyright, patent, registered trademark and/or other intellectual property laws. bq does not guarantee the content or the services provided.

Instructional icons



Alert: Important tips and notifications about how to use your new device.



Indications on images: Point out specific parts on the screen.



Next: Indicates the next step in a sequence.

Copyright

Copyright© 2011 bq

This guide is protected by international copyright laws.

No part of this quick-start guide may be reproduced, distributed, translated or transmitted in any form or by any means –electronic or mechanical, including photocopying or recording– without the prior written permission of bq.

Trademarks

bq's logo is a registered trademark of Mundo Reader, S.L.

Android, Google Search™, Google Maps™ and Android Market™ logos are registered trademarks of Google Inc.

Wi-Fi®, Wi-Fi CERTIFIED and Wi-Fi logos are registered trademarks of Wi-Fi Alliance.

Other trademarks and their copyrights are property of their respective owners.

INTRODUCTION

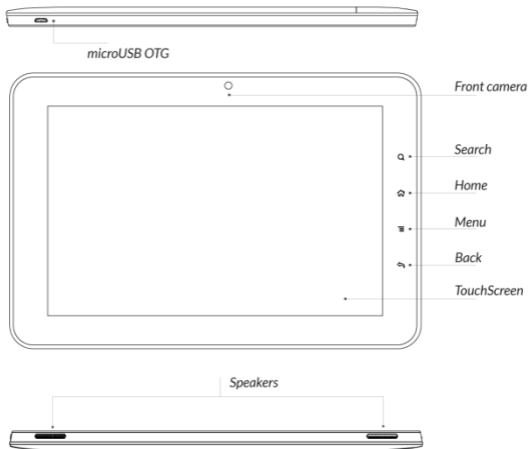
Thank you for choosing bq Newton. Before using your tablet, carefully read this quick-start guide.

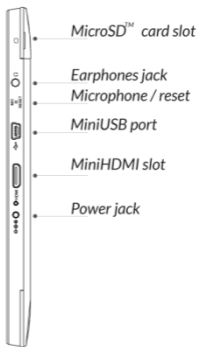
Content of package

Before using your bq for the first time, please check the content of the package. If any of the following items is not in the package, contact the retailer where you purchased the device.

- bq Newton
- miniUSB-PC
- Charger
- Earphones
- Documents

Buttons and ports





Buttons

Button	Function
Power	Long press to switch on the device, short press to turn on the screen when the device is in suspended mode.
Back	Press this button to go back to the previous screen in an application.
Menu	Shows the available options for the application that is being used.
Home	Press this button to go directly to the home screen.
Search	Directly open the Google search screen.
Reset	Press this button to reset the device when locked up.
Power jack	Use provided charger to charge the battery.

GETTING STARTED

Battery



This device contains a rechargeable Li-ion battery. To charge your bq Newton's battery, connect the AC adapter to any standard socket and connect the charger cord to the device charging jack.

When the battery is fully charged, the battery icon will be shown as full. Disconnect the device cord and unplug the charger from the socket.




You should fully charge the battery before using the bq for the first time. The charging time is approximately 6 hours.

Power on/off

To power on the device, press the power button  for a few seconds. To power it off, press the power button  until the popup screen **Device options** appears. Tap on **Power off** and confirm by tapping on **OK**.

Insert/remove the microSD™ card

To install the microSD™ card, insert it in the slot and press until it clicks into place. To safely remove the microSD™ card, press the **Menu** button  and go to **Settings > SD Card & Internal Storage > Unmount SD card**. Press the card to remove it from the slot.

Operating system

The operating system in your bq Newton is Android 2.3 (Gingerbread).

Transferring files

To transfer files from your device to a computer or vice-versa, follow these steps:

1. Plug the miniUSB connector to the device and the USB side to the computer. Your bq Newton will ask for confirmation to connect. Tap on **OK**.
2. Your device will be recognized by the computer as a new removable disk, "bq". If there is a microSD™ card in the device, a second removable storage unit will appear on your computer.
3. Copy the files you wish to transfer to your device to any of the two units.



Do not disconnect the cable while files are being copied.

Files can be transferred between your device and a Windows, Linux or Mac OS PC.

4. After the files have been transferred, safely disconnect the tablet.





Periodically backup data in your bq to avoid loss of files in case of physical damage, theft or loss.

USING THE SCREEN

Screen lock


The bq screen locks automatically and by default when it is powered on or when the device is not used for a long period of time.

To set the screen timeout interval, press the **Menu button**  and go to **Settings > Display > Screen timeout**.

To turn off the screen manually, press the power button .

Adjust screen orientation

The orientation of the display switches automatically from portrait (vertical) to landscape (horizontal) and vice-versa according to the position of the device in all applications that support this function.

To change the display orientation, press the **Menu button** , open **Settings > Display** and uncheck the box **Auto-rotate screen**.

Home screen


The home screen is the main pathway to the tools and applications installed on the bq Newton.

On the home screen, you can control the status of the device, open websites, open applications with their icons, open the Menu, etc.


Notification bar -The notification bar displays time, device status, battery level, the intensity of the Wi-Fi signal and other system notifications.

Pre-defined applications-Applications installed by default on the device allow you to quickly access useful information like the weather.

Shortcuts-You can use shortcuts to quickly open applications you use the most.

Settings  - Access the settings menu.

Applications  -Access all applications installed on the tablet.

eBookReader  - Launches application for reading eBooks.


Extended screens

You can use up to four additional extensions of the Home Screen, that can be personalised with shortcuts, applications and other tools. To move between the Home screen and the extended screens, drag the screen to the left or to the right using your finger.


Personalizing the Home screen

You can personalize the Home screen or the extended screens with your own images, such as backgrounds, icons or shortcuts to your favorite applications, etc.


Change the screen background

To change the screen background, press the **Menu button**  > **Add > Wallpapers**. Select an image to use as the screen background and tap on **Set wallpaper** to confirm the selection.



Add shortcuts

To add shortcuts to the Home screen, go to the extended screen where you wish to add an icon. Tap on **Applications**  to open the menu and press and hold the application icon until the screen icon appears. Drag it to the place you wish to put it on the screen.

Adding widgets



To add widgets to your Home screen, press the **Menu button**  > **Add > Widgets**. Scroll through the list of widgets to select the one to add to the Home screen. Hold the widget until it increases in size. Drag it to the spot where you wish to place it on the Home screen.

APPLICATIONS

In the applications Menu you can access all the applications installed on your bq Newton. To open the Menu, tap on . To access an application, tap on its icon. To go back to the Home screen, tap on .

WI-FI CONNECTION

To connect to the Internet or use an application that requires an Internet connection, you must first connect the device to a Wi-Fi network. To do this, follow these steps:

1. Press the **Menu button**  > **Settings** > **Wireless & networks** > **Wi-Fi**. The device will begin to search for an available network.
2. Tap **Wi-Fi settings**. A list of the names of the Wi-Fi networks (SSID) detected. Scroll down the list of the available networks. Tap on the network detected to check the security level and the intensity of the signal.
3. If the connection is secure, enter the password and tap on **Connect** to start the connection. In the notifications bar, an icon with the signal intensity is shown .

SAFETY PRECAUTIONS

To use the device safely, please observe the following safety precautions:

- Do not use damaged power cords or connectors or loose sockets.
- Do not touch the power cord with wet hands or pull on the cord to disconnect the charger.
- Do not fold or damage the power cord.
- Do not use the device while charging or touch it with wet hands.
- Do not strike or drop the charger or battery.
- Do not charge the battery with chargers that have not been approved by the manufacturer.
- Do not use the device during a lightning storm.
- Do not handle damaged or leaky Li-ion batteries.
- Handle and dispose batteries and chargers with precaution.
- Do not use the device near a pacemaker: if possible, avoid using the device at a distance of less than 15 cm from the pacemaker, as the device may interfere with it.
- Do not use the device in a hospital or near medical equipment which is vulnerable to interference caused by radiofrequency.

- If you use medical equipment, contact the manufacturer to ensure that the equipment is protected from radiofrequency. If you use a hearing aid, contact the manufacturer for further information on radio interference.
- •In potentially explosive environments, turn off the device instead of removing the battery. Observe all rules, instructions and warning signs in potentially explosive environments.
- Do not use the device in fuel loading areas (service stations) or near fuels or chemicals in explosive areas.
- Do not store or carry flammable liquids, gases or explosive materials in the same compartment as the device, its parts or accessories.
- Turn off the device when on board a plane.
- Electronic devices in a motor vehicle may behave in a wrong way due to the device's radiofrequency.

Warning!

This product has to be used with a power supply that has the following technical specifications:

INPUT: 100-240V ~ 50/60 Hz 0.4A máx

OUTPUT: 5.0V  2.0A

Polarity has to be the same as described in this picture:



The use of power sources with different specifications may cause damage to equipment and can compromise the safety of people and goods.

Cleaning

Before cleaning the device, turn it off and disconnect all the system and power cords. Ensure that the device is completely dry before connecting again the cords and turning it on. Do not use any cleaning liquids or sprays directly on the surface of the screen or the case.

Use a soft, clean and lint-free cloth to remove dust and dirt from the screen. For fingerprints and stains, use a cloth with mild cleaning products. Moisten the cloth with clean water, wring it well and clean the case to remove any leftover detergent.

CORRECT DISPOSAL OF THIS PRODUCT



(Electric and electronic device waste)

(Applicable in the European Union and in European countries with selective waste collection systems).

This marking on the product, accessories or literature indicates that the product and its electronic accessories (e.g. charger, headset, USB cable) should not be disposed of with other household waste at the end of their working life.

To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, easily separate these items from other types of waste and recycle them responsibly to promote the sustainable reuse of material resources.

Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details of where and how they can take these items for environmentally safe recycling.

Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product and its electronic accessories should not be mixed with other commercial wastes for disposal.

Declaration of conformity

Mundo Reader S.L., Edificio Las Rozas, 23. Oficina 1, Ctra. La Coruña, Km 23,200.28230 Las Rozas de Madrid (Madrid) warrants that this product (Newton model, bq brand) complies with the provisions of Directive 1999/5/CE on Radio and Telecommunications Terminal Equipment (R&TTE) of Directive 95/2006/CE on the Electrical Safety of Low Voltage Equipment and Directive 2004/108/CEE on Electromagnetic Compatibility complying with the harmonized standards: EN 60950-1:2006 + A11:2009, EN 62311:2008, EN 301 489-1 V 1.8.1, EN 301 489-17 V2.1.1, EN 300 328 V1.7.1, EN 55022: 2006 + A1: 2007, EN 55013: 2001 + A1: 2003 + A2: 2006, EN 61000-3-2: 2006 + A1: 2009 + A2: 2009, EN 61000-3-3: 2008, EN 55024: 1998 + A1:2001 + A2: 2003, EN 55020: 2007.

Madrid, December 2011.



Alberto Méndez Peydró
CEO